



TURULL RUBINAT, Max. *La descoberta del dret romà a l'Occident medieval.* Barcelona: Publicacions de la Universitat de Barcelona, 2018. Lliçons, 5. 140 pàgs. [13 x 20].

Treball publicat en català i anglès. L'autor es planteja la situació del dret en l'etapa medieval i els aspectes que recull de la seva anterior etapa. Sembla que el dret romà i justinià es va redescobrir el s. XI i es va difondre com a dret comú, per a distingir-lo del dret canònic a l'Occident europeu.

A l'etapa romana hi havia les lleis compilades al còdi de Teodosi II, emperador de l'imperi romà oriental, que contenia constitucions generals. A més d'aquestes lleis hi havia els *iura* que corresponien a l'etapa jurídica de la República. Per tant hi havia molts reculls de *iura*, que es van mantenir i aplicar després de la desaparició del imperi romà d'Occident. Cal recordar que a finals del s. IV el cristianisme es va convertir en la religió oficial de l'imperi. Quan l'imperi va desaparèixer només va quedar l'església. El poble visigod va mantenir la tradició jurídica romana a Hispania; era un poble romanitzat. El rei Alaric II va fer una compilació d'aquest dret anomenada *Lex Romana Wisigothorum* o recull d'Alaric. Aquesta compilació contenia constitucions del Codi Teodosià i altres dels codis Gregorià i Hermenegià; era una versió reduïda i interpretada, que va conviure amb el dret visigot, fins el 654 en que Recesvint va aprobar el *Liber iudiciorum*, que suprimia la dicotomia. El *Liber* va ser utilitzat a Catalunya durant molts segles, ja que incloïa lleis d'altres monarques visigots.

Durant l'alta edat mitjana el *Liber* va ser acceptat i va perviure com a codi, que va conviure amb els drets particulars o drets consuetudinaris. Hi hagué dos poders que coexistiren el polític i l'espiritual. I el dret que s'ensenyà fou el d'Alaric, no el consuetudinari.

A continuació l'autor exposa la situació el s. V a l'imperi romà oriental, amb Justinià, que va realitzar una altra compilació de dret romà, enviada a Roma el 529. Comenta la problemàtica implícita en aquesta contribució. I ens recorda que a Bolonya es va recuperar el dret justinià els ss. XI i XII. Es crearen les universitats i l'escola de Bolonya que el van difondre, juntament amb el dret feudal i canònic. L'autor considera que no coincidia l'estructura del dret justinià i la compilació rebuda a Bolonya en tots els aspectes, ja que es van afegir constitucions medievals. També esmenta el dret canònic i les seves característiques i l'activitat portada a terme a Bolonya pels glossadors que ajudaven a entendre els textos legals. Fins que arribà la renovació metodològica de l'escola d'Orleans. Els francesos no miraven els textos legals com a textos sagrats. Van desenvolupar el dret a partir dels seus comentaris.

A Catalunya i a Castella hi hagué el *Liber*, que representava l'herència visigoda i alt medieval. Pel que fa a Catalunya hi havia també els *Usatges*, un dret feudal propi del comtat de Barcelona i els drets particulars municipals i senyorials creats per via consuetudinària. A partir del s. XIII hi hagué el dret creat per les Corts i també el creat

pel comte de Barcelona. A Catalunya va prevaler el dret creat a les Corts entre el rei i els estaments, mentre que a Castella tenia més pes el creat directament pel rei. El dret a Catalunya es va rebre per mitjà dels estudiants que anaven a Bolonya i van difondre aquest dret i pels professors estrangers -sobretot italians- que arribaren.

Tot i que no tots hi estaven d'acord, el dret comú es va anar imponent a molts regnes, adequant-se a la seva situació particular. En el s. XIII a Castella el dret romà i el dret canònic impregnaren les *Siete Partidas* d'Alfons X. I a Catalunya el *ius commune* va adoptar la forma d'un ordenament subsidiari. En el món jurídic tenia molt pes el dret romà i canònic. El reconeixement del dret comú no es va fer oficialment fins el 1409, moment en que el rei Martí I l'humà indicava a les Corts que s'havien d'aplicar els *Usatges* i els capítols de Cort de Catalunya. Els juristes observaven la realitat i s'adonaren que la vida en comunitat als ss. XII i XIII exigia la formació d'una voluntat comuna, sense injectar contingut del dret romà o canònic.

Max Turull resumeix en una lliçó i des del punt de vista del dret, la situació jurídica i la transmissió d'uns codis de l'etapa antiga a la època medieval.

IHE
(Secretaria de la revista)

Traducción de la reseña anterior:

Trabajo publicado en catalán e inglés. El autor se plantea la situación del derecho en la etapa medieval y los aspectos que recoge de su etapa anterior. Al parecer el derecho romano y justiniano se redescubrió en el s. XI y se difundió como derecho común, para distinguirlo del derecho canónico en el Occidente europeo.

En la etapa romana había las leyes compiladas en el código de Teodosio II, emperador del imperio romano oriental, que contenía constituciones generales. Además de estas leyes se encontraban los *iura* que correspondían a la etapa jurídica de la República. Por lo tanto, había muchas recopilaciones de los *iura*, que se mantuvieron y aplicaron después de la desaparición del imperio romano de Occidente. Debemos recordar que a finales del s. IV el cristianismo se convirtió en la religión oficial del imperio. Cuando el imperio desapareció sólo quedó la iglesia. El pueblo visigodo mantuvo la tradición jurídica romana en Hispania; era un pueblo romanizado. El rey Alarico II hizo una compilación de este derecho llamada *Lex Romana Wisigothorum* o recopilación de Alarico. Esta compilación contenía constituciones del Código Teodosiano y otras de los códigos Gregoriano y Hermonegiano; era una versión reducida e interpretada, que convivió con el derecho visigodo, hasta el 654 en que Recesvinto aprobó el *Liber iudiciorum*, que suprimía la dicotomía. El *Liber* fue

utilizado en Cataluña durante muchos siglos, ya que incluía leyes de otros monarcas visigodos.

Durante la alta edad media el *Liber* fue aceptado y pervivió como código, que convivió con los derechos particulares o derechos consuetudinarios. Hubo dos poderes que coexistieron el político y el espiritual. Y el derecho que se enseñó fue el de Alarico, no el consuetudinario.

A continuación, el autor expone la situación en el s. V en el imperio romano oriental con Justiniano, quien realizó otra compilación de derecho romano, enviada a Roma el año 529. Comenta la problemática implícita en esta contribución. Y nos recuerda que en Bolonia se recuperó el derecho justiniano los ss. XI y XII. Se crearon las universidades y la escuela de Bolonia que lo difundieron, junto con el derecho feudal y canónico. El autor considera que no coincidía la estructura del derecho justiniano y la compilación recibida en Bolonia en todos los aspectos, ya que se añadieron constituciones medievales. También menciona el derecho canónico y sus características y la actividad llevada a cabo en Bolonia por los glosadores que ayudaban a entender los textos legales. Hasta que llegó la renovación metodológica de la escuela de Orleans. Los franceses no miraban los textos legales como textos sagrados. Desarrollaron el derecho a partir de sus comentarios.

En Cataluña y en Castilla hubo el *Liber*, que representaba la herencia visigoda y alto medieval. En cuanto a Cataluña había también los *Usatges*, un derecho feudal propio del condado de Barcelona y los derechos particulares municipales y señoriales creados por vía consuetudinaria. A partir del s. XIII hubo el derecho creado por las Cortes y también el realizado por el conde de Barcelona. En Cataluña prevaleció el derecho creado en las Cortes entre el rey y los estamentos, mientras que en Castilla tenía más peso el creado directamente por el rey. El derecho en Cataluña se recibió mediante los estudiantes que iban a Bolonia y difundieron este derecho y por los profesores extranjeros -sobre todo italianos- que llegaban.

A pesar de que no todos estaban de acuerdo, el derecho común se fue imponiendo en muchos reinos, adecuándose a su situación particular. En el s. XIII en Castilla el derecho romano y el derecho canónico impregnaron las *Siete Partidas* de Alfonso X. Y en Cataluña el *ius commune* adoptó la forma de una ordenación subsidiaria. En el mundo jurídico tenía mucho peso el derecho romano y canónico. El reconocimiento del derecho común no se hizo oficialmente hasta el 1409, momento en el que rey Martí I el humano indicaba en las Cortes que se tenían que aplicar los *Usatges* y los capítulos de Corte de Cataluña. Los juristas observaban la realidad y se daban cuenta de que la vida en comunidad en los ss. XII y XIII exigía la formación de una voluntad común, sin inyectar contenido del derecho romano o canónico.

Max Turull resume en una lección y desde el punto de vista del derecho, la situación jurídica y la transmisión de unos códigos desde la etapa antigua a la época medieval.